ОРГАН ЦЕНТРАЛЬНОГО КОМИТЕТА И МИНСКОГО ОБКОМА КП(6)Б

№ 86 (3254) СУББОТА 15 **АПРЕЛЯ** 1939 г.

" HAP XO3 YYETA

Цена 10 ноп.

особенности за перевыполнение планов по

Среди награжденных бригадиры трак-

Обращаясь со словами горячей благодар-

правительству, вождю и учителю всех

зяйства Белоруссии, — сказал т. Петров.

воспринят всеми колхозниками, специ-

алистами и работниками сельского хо-

публики развернулось сопиалистическое

Пятилетки за дальнейший под'ем урожай-

— Мы, передовики сельского хозяй-

— Мы превратим наши пограничные

колхозы, — заявил т. Жилянин, —в не-

приступную крепость обороны, и если

враги посмеют напасть на нашу родину.

группе стахановпев черной металлургии

После вручения орденов и медалей

— Перед сельским хозяйством Белорус-

сии, — сказал тов. Калинин. — открыты

очень широкие перспективы. Земля у вас

неплохая, а климатические условия

очень хорошие-засухи почти никогда не

бывает. Можно смело сказать: в Белорус-

речью выступил тов. М. И. Калинин.

Ордена и медали были вручены также

они крепко обломают себе зубы.

Казахской ССР.

вложено труда.

ства, — заявил т. Бондарение, - заве-

стического сельского хозяйства.

бригад

СЕГОДНЯ В НОМЕРЕ:

передовая: Кандидаты ВКП(б) важнейший резерв партии. Вручение орденов и медалей Союза

CCP (1 crp.). Уназ Президиума Верховного Совета БССР о награждении Почетной Грамотой Верховного Совета БССР Могилевской музыкальной школы им. Римского-Корсако- Иона Ионович Петров. Высокая награда ва в связи с 20-летием школы (1 стр.). Указ Президиума Верховного Совета БССР о награждении работников Могидевской музыкальной школы им. Римского-Корсакова в связи с 20-летием шко- (2 стр.).

ПАРТИЙНАЯ ЖИЗНЬ: С. Кривица. Партийная информация. С. Разводовский. Проводники линии партии (2 стр.). Всемерно повышать производительность

труда! (1 стр.). РОЖДЕННЫЕ КОЛХОЗНЫМ СТРОЕМ. М. Бурак. Свои обязательства выполним. обязывает. Г. Сергеенно. В гостях у Ивана Саввича. И. П. Спиридонов. Буду работать еще лучше. А. Я. Кулай. Завоюем

высокий урожай. Е. Садовский. Богатство Л. Кунес. Стахановская помощь (3 стр.).

А. Гурштейн. Великий писатель (К 80летию со дня рождения Шолом-Алейхема) (3 crp.)

Ури Финкель. Шолом-Алейхем и русский язык (3 стр.).

Г. Львович. Школа социалистического труда (3 стр.).

Галузо. За новые оборонные подарки в мая (3 стр.).

ТЕЛЕГРАММЫ: Выступление Чемберлена в палате общин. Декларация французского правительства. Военные действия Ів Китае (4 стр.).

КАНДИДАТЫ ВКП(б)— ВАЖНЕИШИЙ РЕЗЕРВ ПАРТИИ

Устав ВКП(б), принятый XVIII с'ездом | ченный стаж. В парторганизации партии, вооружает членов партии на ской фабрики «Коммунарка» т. Мальуспешное выполнение задачи постепен- чук состоит кандидатом партии с 1931 г.,

чивает ее организационное оружие, еще Цеткин больше половины кандидатов пар- ющиеся успехи в сельском хозяйстве, в организационные принципы большевизма. дир стахановской бригады красильного от льноводству и животноводству. Еще выше поднята роль и ответствен- деления фабрики «КИМ» (Витебск) Матреность каждого члена партии перед всей на Лисицына состоит кандидатом партии партией, перед всем советским народом в уже 7 лет, несмотря на то, что она хороусловиях, когда СССР вступил в новую шая общественница и стахановка. Такие той же МТС т. В. П. Воронков, комбайполосу развития—в полосу завершения факты на этой фабрике не единичны. нер Жлобинской МТС т. В. Ф. Горовпов, строительства бесклассового социалисти- Кандидатов партии с «застарелым» ста- ст. агроном Копыльского райзо т. И. И. ческого общества и постепенного перехода жем там до 30 человек.

ского стажа создали все возможности для во многих парторганизациях работа с овцефермой колхоза «Красный восход». вступления в ряды партии Ленина— кандидатами, что, как говорил на XVIII Сталина людей действительно передовых,

За годы двух сталинских пятилеток ции, активных и сознательных борцов за де организаций в своего рода «неприкос- урожая, знатные люди Советской Белосоциализм, проводников линии партии в новенный фонд». массах. Их стремление к вступлению в ряды партии Ленина-Сталина вполне

в БССР. За первую четверть 1939 года кандидатов о приеме их в члены ВКП(б). в кандидаты КП(б)Б принято свыше 3000 | ной парторганизации, где бы не было за- тает тов. Алексеев, кандидат партин с явлений с просьбой о приеме в кандидаты и переводе в члены ВКП(б).

Установление единого годичного кандидатского стажа для всех вступающих в партию обязывает партийные организации дело воспитания кандидатов партии поставить так, чтобы уже через год кандидат партии был вполне достоин носить высокое звание члена великой партии Ленина-Сталина.

Большевистскую дисциплинированность и организованность, революционную бдительность и сталинскую непримиримость к врагам социализма, ясность цели и стижении должны воспитать партерганизации в каждом молодом коммунисте. Эти качества могут быть привиты кандидатам партии только при условии повседневного расширения их политического кругозора, помощи им в овладении марксизмомленинизмом, при условии повседневной помощи им на практической работе.

За годичный срок кандидаты партии должны быть ознакомлены с уставом и программой партии, парторганизация должна проверить их личные ка-Ооеспечить неуклонное выполнение этих требований партийного устава можно только при том условии, если парторганизации будут заниматься воспитанием кандидатов повседневно, если они будут знать запросы каждого из них, производственную и общественную их работу. положительные и огрицательные проявления ные организации подтянуться, поднять в работе, если они будут своевременно воспитательную и организационную рабоприходить им на помощь, будут работать ту среди кандидатов, сделать прохождес каждым кандидатом партии в отдель- ние кандидатского стажа не формальным

Между тем, дело воспитания кандидатов партии и своевременного перевода их в члены партии в ряде организаций партийную и общественно-политическую КП(б)Б поставлено неудовлетворительно. работу, проверять их на работе, помогать Об этом свидетельствует ряд фактов. В им в повышении их идейно-политического холопеничской районной парторганизации, уровня, знать качества каждого качинанапример, кандидатов с просроченным та в отдельности и, руководствуясь стростажем имеется 34 человека, в борисов- го индивидуальным отбором, своевременно ской городской парторганизации—89, в переводить их в члены партии. Кадр кан-минской сельской организации—72. В дидатов в каждой парторганизации дол-

Y K A 3 ПРЕЗИДИУМЯ ВЕРХОВНОГО СОВЕТА БССР

О награждении Почетной Грамотой Верховного Совета БССР

Могилевской музыкальной школы им. Римского-Корсакова

в связи с 20-летием школы

ласти развития музыкального искусства — наградить Могилевскую музыкальную

YKA3

ПРЕЗИДИУМА ВЕРХОВНОГО СОВЕТА БССР

О награждении работников Могилевской музыкальной школы

им. Римского-Корсакова в связи с 20-летием школы

вова и за заслуги в развитии музыкаль ного искусства наградить:

ГРАМОТОЙ ВЕРХОВНОГО СОВЕТА БССР

1. Зисмана Лазаря Мордуховича — директора школы.

В связи с 20-летием Могилевской музыкальной школы им. Римского-Корса-

1. Евстратова Александра Федоровича — зав. учебной частью школы, пре-

Меркину Иду Лазаревну — преподавателя по классу фортепнано.

3. Юшкевича Леопольда Исаевича -- преподавателя по классу внолончели.

Председатель Президиу ма Верховного Совета БССР

Врио секретаря Президиума Верховного Совета БССР

ПОЧЕТНОЙ ГРАМОТОЙ ВЕРХОВНОГО СОВЕТА БССР

школу им. Римского-Корсакова Почетной Грамотой Верховного Совета БССР.

В связи с 20-летием школы и за значительные успехи, достигнутые в об-

Председатель Президиу ма Верховного Совета БССР

Врио секретаря Президиума Верховного Совета БССР

ного перехода нашей, страны от социа. И до сих пор ей не помогли даже нин вручил ордена и медали большой руссии, это получать не меньше, чем лучликвидировать неграмотность. В парт- группе передовиков сельского хозяйства Новый устав партии еще острее отта- организации витебской фабрики им. Клары укрепляет ленинско-сталинские тии имеет стаж 6—7 лет Лучший брига-

Все эти факты подтверждают, что и в мунар», Чаусского района, т. А. И. Кон- нужно Отмена категорий при приеме в пар- КП(б)Б наиболее крупным недостатком дерева, звеньевая колхоза «Коминтерн», с'езде ВКП(б) т. Жданов, приводит к содатов, обретающихся в кандидатах по тарь Паричекого райкома КП(б)Б тов. вокруг партии выросли многочисленные бы кадр кандидатов был живым резервом, «Красный огородник», Минского района, гочисленные возгласы: «Правильно, пра-6-7-8 и более лет. Вместо того, что- П. В. Бондаренко, председатель колхоза из которого партия ежедневно черпает т. Ф. Т. Трушкевич и многие другие задовых рабочих, крестьян и интеллиген- свежие пополнения, он превратился в ря- мечательные мастера социалистического

Но не только отсутствие работы по воспитанию кандидатов тормозит своевременный перевод их в члены партии. Стремление передовых советских лю- Ряд парторганизаций часто допускает дей к вступлению в партию ярко видно и волокиту в деле рассмотрения заявлений Вот характерный пример. На кирплином человек. Нет у нас сейчас почти ни од- заводе № 1 (Минск) уже 14 лет рабо-1929 года. Он хороший производственник, активно участвует в общественной жизии, неплохой агитатор. Тов. Алексеев подал в бюро парторганизации завода заявление о приеме его в члены партии, но бюро целый год не рассматривало его заявления.

XVIII с'езд ВКП(б) отменил существовавшие прежде категории при приеме в партию и установил для рабочих, крестьян и советской интеллигенции одинаковый годичный кандидатский стаж. Согласно новому уставу, вступающими в партию представляются только три рекомендации членов партии с трехлетним парбольшевистскую настойчивость в ее до тийным стажем, знающих рекомендуемого по совместной рабоге один год. Принятые XVIII с'ездом партии изменения в уставе ВКП(б) устраняют существовавшие прежде препятствия в деле своевременного перевода из кандидатов в члены пэр-И перевод кандидатов в члены ВКП(б) сейчас зависит исключительно от парторганизаций, обязанность которых Всесоюзной сельскохозяйственной выстав- чешь сделать свою жизнь зажиточной и

Существовавший доселе во многих парторганизациях самотек в деле воспии перевода кандидатов партии в члены партии далее нетерпим. Эта вредная практика исходит из неизжитого еще кое-где формально-бюрократического отношения к рядовым коммунистам. «Установление кандидатского стажа сроком в один год имеет целью ликвидировать эту

делом» (А. Жданов). Задача всех партийных организаций вовлекать кандидатов партии в активную добрушской районной парторганизации из жен быть на деле важнейшим резервом 180 кандидатов партии 50 имеют просро- для пополнения рядов ВКП(б).

Н. НАТАЛЕВИЧ.

Н. НАТАЛЕВИЧ.

C. MOPO30B.

Строительство новой железной дороги

Вблизи Москвы строится новая желез-

Сооружение новой дороги, образующей к востоку от столицы полукольцо, даст возможность разгрузить московский узел.

ход-будет отвечать всем современным техническим требованиям. Восточное обходное полукольцо предполагается затем продолжить в западном направлении. В результате столичный железнодорожный узел полностью освободится от всех транзитных грузов.

УГЛУБЛЕНИЕ ДНА СРЕДНЕЙ ВОЛГИ

низкой осалкой.

углубление входа в русло р. Самарки, тора искусствоведения. Широко будут применены взрывные ра-

Вручение орденов и медалей Союза ССР шие колхозники центральных областей РСФСР, — 100 пудов зерна с гектара. Эта задача для вас вполне посильна. Ну конечно, поработать придется как следует. Ведь это не капиталистические времена, когда урожайность подымалась

очень медленно. В наших, советских тт. И. А. Бохан, А. Ф. Быков и директор условиях темны роста урожайности должны намного ускориться. Такую же Калинин, — нужно поставить и в отно-Петров, звеньевая колхоза «Юный ком- шении картофеля. Всю **УРОЖАЙНОСТЬ** тию и установление единого кандидат- является совершенно неудовлетворительная Чечерского района, т. А. Г. Титкова, зав. урожайностью в 100 центнеров с гектара. Некоторые колхозники собирают сей-Кировского района, т. В. П. Корзун, предчас по 100 центнеров с гектара хлопка, проверенных на различных участках зданию так называемых «вечных» кандисобирать 200-250 центнеров с гектара, это 1.500 пудов. Цифра терпимая (Мно-

вильно!»). Цифра вполне допустимая. Почва у вас песчаная, для картофеля как раз подходящая. Ну, конечно, нужно подтянуть и технические культуры. Если От имени награжденных выступили орв прошлом Белоруссия была одной из саденоносцы тт. В. Ф. Горовцов, И. И. Петмых отсталых частей государства, то в ров, П. В. Бондаренко, Я. А. Жилянин. теперешних условиях она должна стать одной из богатейших частей Советского ности, преданности и любви к партии, Союза. У вас для развития технических культур условия самые благоприятные. трудящихся товарищу Сталину, они обе-Кроме картофеля вы с большим успехом щали приложить все свои силы, знания и можете производить лен, каучуконосы и энергию для достижения новых, еще бо- целый ряд других технических культур. лее крупных побед на фронте социали- И уже не говорю о развитии садоводства и огородничества, это само собою разу-— Указ Президиума Верховного Совета меется. А вы сами знаете — для того награждении передовиков сельского хочтобы получить 100 пудов хлеба и 1500 пудов картофеля с гектара, получить хороший урожай технических культур, для этого требуется не только хорошая рабозяйства как сталинская путевка на новые та, но и хорошее знание сельского хозяйтрудовые подвиги. Во всех районах рес- ства.

Сегодняшнее награждение соревнование имени Третьей Сталинской первое признание ваших успехов, а во вторую очередь — это есть и задание. За ваши успехи награждаем, но уверены, что эта награда подтолкиет вас на новые

ряем партию и правительство. что весен-Я не сомневаюсь, что вы все хотите ний сев проведем по-большевистски вы- жить зажиточной и культурной жизнью. сококачественно, с соблюдением всех пра-Но единственный путь для достижения вил высокой агротехноки. Мы булем бо- такой жизни это — увеличение произроться за то, чтобы Белорусская Респуб- водительности, то-есть поднятие урожайлика была в передовых рядах союзных ности. Жить зажиточно — для этого не песпублик и заняла почетное место на так уж много требуется. Но когда хокультурной, это будет стоить гораздо долорусские колхозники имеют все возможности и думаю, они приложат все свои силы и развернувшиеся таланты, чтобы сделаться такими сельскими хозяевами, у которых приезжали бы учиться люди и группе передовиков сельского хозяйства из-за границы, смотреть и удивляться, как колхозники в социалистической стране умеют использовать материальные и природные возможности.

Позвольте пожелать всем колхозникам, зяйства Белоруссии в этом деле полного

Награжденные устраивают восторженную овацию в честь партии и правитель- же сельсовета. сии земля дает столько, сколько в нее ства, в честь товарища Сталина.

ВСЕМЕРНО ПОВЫШАТЬ производительность труда!

Рационализаторы и изобретатели

КРИЧЕВ, 14. (БЕЛТА). Социалистическое соревнование имени Третьей Сталинской Пятилетки вызвало новый рост рамысли на цементном ской мастерской, внес предложение заменить во вращательной печи недвижимую форсунку движимой. тов. Коломейцем форсунка может передвиможность распределять равномерно пламя по всему поду печи. Но приблизительным подсчетам это предложение даст 20 тыс. рублей экономии в год.

Теплотехник тов. Мельников специальное приспособление для механической подачи воды в паровые котлы. Это изобретение также даст большую экономию. На заводе уже приступлено к реализации этих предложений.

БОБРУЙСК, 14. (БЕЛТА). Заведующий механической мастерской швейной фабрики им. Дзержинского т. Сурпин изобрел аппарат по обмелке и обрезке низков заводе. Стахановен тов. Коломеец, недав- брюк. Применение аппарата дает значимеханиче- тельную экономию и намного повышает качество продукции. Широко распространена также машина для пришивки металлических пуговиц, которую изобрел механик фабрики т. Элькинд.

Коллектив рационализаторов и изобретателей фабрики им. Дзержинского насчитывает 49 человек. За 1938 год на фабрике было внесено 56 предложений, годовая экономия от которых составила 80 тысяч рублей. За один только первый квартал текущего года внесено 48 предложений с годовой экономией в 57.5 тыс. рублей.

На постоянную работу в лесную промышленность

Колхозы Зеньковичского сельсовета, сельсовете с большим удовлетворением отпартии досрочным выполнением квартального плана лесозаготовок, заработав на работе в лесу 81.212 рублей, Особенно показательны заработки в лесной промышленности стахановцев. Так, например, Иван Липай, выработавший 135 норм, мест вырубок 50 женщин. Участники сович — 2.212 рублей и т. д.

Председатели колхозов, бригадиры и колхозники-стахановцы на совещании при

Узденского района, встретили XVIII с'езд кликнулись на призыв товарища Сталина. Они решили отпустить из колхозов Зеньковичского сельсовета 30 человек на постоянную работу в леспромхоз.

Кроме того, совещание решило выделить на сплав 75 мужчин и на очистку заработал 1892 рубля, Виктор Кондрато- вещания обратились с призывом ко всем колхозам района последовать их примеру.

Я. ИВАШИН.

Трактористы перевыполняют нормы

ХОЙНИКИ. Социалистическое соревноской МТС, дает хорошие результаты. Бригада т. Богданенко (Рудаковская МТС) с честью выполняет свои обязательства. Тракторист т. Жебит за три смены вспахал 30 гентаров вместо 21,6 по норме. МТС. Вступив в соревнование, она обязароже. Так вот, надо сделать жизнь зажи- Высокой выработки добился и тракторист лась вспахать каждым трактором не меньточной и культурной. Я считаю, что бе- т. Метлицкий: вместо 7,2 по норме он вспахивает за смену 13 гектаров. Колхозники дают хорошую оценку работе Суденко и Александра Назаренко систо-

Значительных успехов добилась молование, развернувшееся между бригадами дежная женская бригада МТС. При выи трактористами Рудаковской и Хойник- соком качестве работ трактористка М. Жук на тракторе ХТЗ дает полторы нормы.

Неплохих результатов добилась и молодежная женская бригада Хойникской ооязательства трактористки выполняют. Работая на полях колхоза «Чырвоны араты», тт. Анна матически перевыполняют нормы.

В колхозах Полоцкого района

специалистам и работникам сельского хо- Артель «Путь Ленина», Арлейского сельсовета, в первый день засеяла 5 га клевера и забороновала 8 га зяби. Проводит сев клевера и колхоз им. Кирова, этого

Начали полевые работы и колхозы Зам- собой. панского сельсовета. В сельхозартели

Колхозы Полоцкого района начали сев. им. XVII партс'езда 13 апреля забороновано под овес 5 га. Первой выехала в поле третья бригада (бригадир т. Нестеренек). В колхозе создано 7 постоянных звеньев, которые соревнуются между

Я. ГИНЗБУРГ.

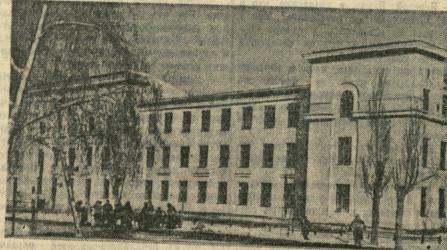
По Советской стране

московский обход

нодорожная линия, так называемый Московский обход. В 80-100 километрах от столицы она соединит 5 железных дорог: Москва-Донбасскую, Ленинскую, Казанскую, горьковское направление дороги им. Дзержинского и Ярославскую.

Новая железная дорога-Московский об-

КУЙБЫШЕВ. (ТАСС). Со снадом воды Волги Вязовский, Переволокский, Подвальский перекаты и Сызранский узел становятся труднопроходимыми для судов с



НА СНИМКЕ: новая школа № 54 на улице М. Горького в Алма-Ата. Фото А. Бахвалова (Фотохроника ТАСС)

Присвоение ученых званий работникам ИСКУССТВ

Высшая аттестационная комиссия уг- союзных и международных конкурсов, орвердила в ученой степени доктора искусствоведения и в звании профессора по кафедре мастерства актера народного артиста СССР орденоносца Л. М. Леонидова.

По кафедре режиссуры в звании про-Дноуглубительные работы в бассейне Фессора утвержден В. Г. Сахновский. Средней Волги в этом году значительно Крупный театральный режиссер с 24-летупеличены. 6.239 тыс. кубометров грун- ним практическим и 12-летним педагогита будет вынуто землечерпальными ма- ческим стажем, он написал ряд научных щинами на линии транзита, 1.970 тыс. трудов, являющихся крупным вкладом в томок Чингис-хана», «Конец Санкт-Пекубометров — в затонах и подходах к советское театроведение. В. Г. Сахновскопристаням и причалам. Намечено также му присвоена также ученая степень док-

деноносец Давид Ойстрах. Ойстраху 30 лет. В звании доцента утверждены извест-

ные молодые пианисгы комсомольцы-орденоносцы Яков Флиер и Яков Зак, виолончелист Галина Козолупова.

Советскому зрителю хорошо известны произведения киноискусства — «Мать», «Потербурга». Их снимал крупнейший советдающийся советский скрипач, лауреат все- операторского мастерсива. (ТАСС).

СОЦИАЛИСТИЧЕСКАЯ РЕКОНСТРУКЦИЯ ГОРОДОВ KPANHETO CEBEPA

ЛЕНИНГРАД (ТАСС). Государственный институт проектирования городов (Гипрогор) заканчивает составление генеральных планов реконструкции и дальнейшего развития городов Крайнего Севера — Игарки, Якутска, Дудинки и других.

Игарка станет крупнейшим промышленным и культурным центром Севера. Этому будет способствовать расгущая местная промышленность. В ближайшие годы здесь вырастут новые учебные заведения: педагогическое училище, фельдшерская школа, строительный техникум. охотоведческий, пушной и рыбный техникумы, институт полярного земледелия.

По генеральному плану реконструкция Якутск уже в третьей пятилетке станет неузнаваемым. В этом году в городе начнется постройка Дворца Советов, поликлиники, кино. Будут строиться гостиница, родильный дом, более десяти шком и училищ, республиканская библиотека. Намечено строительство второй элекгростанции, новых заводов: цементного, кожевенного, кирпичного, судоремонгного. Идут изыскания по сооружению водопровола.

В плане-схеме первой очереди реконструкции Якутска, рассчитанной на третью пятилетку, предусмотрена постройка узкоколейной железной дороги протяский кинооператор А. Д. Головня, автор жением около 150 километров, которая ценных работ по операторскому делу. Ему свяжет Кангалаские и Сангарские уголь-В звании профессора утвержден и вы- присвоено звание профессора по кафедре ные копи с промышленными об'сктами

14 апреля 1939 г. г. Минск.

подавателя по классу скрипки. ,

14 апреля 1939 г. г. Минск.

В 1937 году звено, которым я руково жу, сняло со своего участка по 1074 центнера кормовой свеклы с га. а в прошлом году-по 1375 центнеров. За это советокое правительство наградило меня орденом Трудового Красного Знамени. Высокую награду оправдаю.

В этом году мое звено будет сеять лен. Оно заключило социалистический договор с другим звеном из бригады Анны Пивуль-По договору мы обязались получить с каждого гентара в среднем по 12 центнеров льноволокна, а с опытного **гчастка**—по 17.

Для обеспечения такого урожая имеются все возможности. Звено изучало агротехнику. Занятиями руководил агроном третьей Вегринской МТС тов. Паутина. Твердо знаем, как подготовить почву, как высевать удобрения и как ухаживать за посевами льна.

Звено усиленно готовилось к выезду в поле. Отремонтировало весь необходимый инвентарь. Семена отсортированы и хранятся в хорошем помещении. Собрали 8 центнеров золы и 4 центнера куриного помета. Завезли минеральные удобрения. Используя все эго, мы сумеем добиться высоких урожаев льна.

Скоро начнем массовый сев льна. Мы продумали все до мелочи. Лен порастет большим и, чтобы он не полег, уже сейчас заготавливаем колышки для поддержки его. В моем звене 7 человек. Все заключили между собой индивидуальные договора на проведение сева. Пахари Иван Миницкий и Иван Головлев будут пахать на глубину 18-20 сантиметров. Женщины обязались ден прополоть менее, чем два раза, отлично его обработать, с тем, чтобы сдать государству льнопродукцию высокими номерами. Обязательства, взятые нами в соревновании имени Третьей Сталинской Пятилетки, мы выполним.

М. БУРАК. Звеньевая по льну нолхоза «Доброволец», Ветринского района, орденоносец.

ВЫСОКАЯ НАГРАДА ОБЯЗЫВАЕТ

Несмотря на холодную, дождливую весну и неблагоприятное лето в прошлом году, колхозы зоны Чижевичской МТС со- ты почвы ровно стелются в ряд. Пахара брали в среднем по 9,18 центнера зер- останавливает дошадей, измеряет глубину новых с каждого гентара и по 127 центнеров картофеля. Такой же, примерно, урожай был собран и в колхозах Тимковичекой МТС. Этого мы добились благодаря тому, что в согласии с высокой агротехникой провели посевную. Большую работу провел в колхозах агротехперсонал. Мы давно отрешились от старых и вредных методов кабинетного руководства посевной. Каждый агроном района подлерживает с колхозами и колхозниками самую тесную связь, точно знает конкретные особенности того или другого колхоза. Это дает нам возможность быстро, на-ходу исправлять недостатки на любом участке работы и добиваться общего ус-

В этом году весь агроперсонал района

Вдвойне была она радостной для меня. мою работу и наградило меня орденом

меня новым источником силы, творческой энергии. Буду вместе с коллективом агрономов и колхозников еще лучше работать над повышением плодородия колхозной

Иона Ионович ПЕТРОВ.



Передовики сельского хозийства Го мельской области, награжденные орденами и медалями Союза ССР. Фото Ф. Бабушкина.

В ГОСТЯХ У ИВАНА САВВИЧА Утро. Только что прошел теплый т. Окулич. Сеялку в работу пустил не дождь. С земли медленно полнимаются обкатанную и диски слабо вращаются. клубы пара. Воздух полон утренней свежести. Веселое солнце озарило широкие колхозные просторы. В вышине запели жаворонки.

Несмотря на раннее время, в поле парит оживление. На участке первой бригады 9 пар лошадей боронуют зябь, 2 пары боронуют озимые, остальные используются на пахоте. Пятая бригада сегодня проводит сев овса, боронует озимые. Дружно идет работа и в остальных четырех

Колхозник Николай Балбуцкий еле поспевает за плугом. Пара сытых гнедых лошадей быстро тянут плуг. Жирные плас-

— 18 сантиметров. Неплохо, — восклицает он.

Обеденный перерыв. Расположившись группами, колхозники ведут беседу.

В третьей бригаде спор. Колхозный агротехник Пелагея Сулим упрекает бригадира Михаила Курбацкого в том, что до сего времени еще не проборонована часть озимых.

— Силошал наш бригадир, — говорит звеньевой Ефим Седельников.

— Правильно, — слышатся голоса.— Будь он расторопней, не тянулись бы мы B XBOCTE.

сокрушается сеяльщик Федор Чикида. — В кладовой мне выдали льносемян на 4 гектара. Когда я посеял их, на две сотки нехва-

Е разговаривающим подошел старший агроном, орденоносец Сергей Антонович Павловец.

- Прекрасно в вашем колхозе работает тракторист Григорий Артюховский. Он в 4 дня вспахал на тракторе ЧТЗ 90 гектаров.

Агроном ведет беседу с колхозниками о

— Два трактора на пахоте работают хорошо, — заметил кто-то, — а на севе неважно. Подвел механик МТС Туровского района.

Когда на землю опустилась ночь, актиподводить итоги работы за два дня. Результаты были неплохие. По колхозу засеяно 43 га овса, 10 га льна, 3,5 га люнина, 0,50 га овощей. Полсеяно 60 га клевера, забороновано и подкормлено 50 га озимой ржи и пшеницы.

Кладовшик, старый опытник Остан Яковлевич Седовец вместе с агротехником вые победы. Вместе со своим напарником яровизировал семена зерновых. Они протравили все семена овса, льна и других

— Остальные 100 га овса. 67 га ячменя посеем исключительно яровизированными семенами, заявил Остан Яков-

Бригадир первой бригады Григорий Кротов сообщил, что 9 пар лошадей за день в два следа забороновали 19.5 га зяби Каждый колхозник выполнил норму на 150 процентов. Сообщения о стахановской работе колхозников поступили и от других бригад.

— Я, товарищи колхозники, завтра направляюсь в Москву. — заявил пред-Еду получить высокую награду партии и та, без меня не подкачаете.

можешь передать и правительству, товарищу партии Сталину, что не подкачаем.

Кандидат на Всесоюзную сельскохозяйтвенную выставку колхов «Новая жизнь», где председателем колхоза ордевысокие, сталинские урожан. В колхозе юсь выйти победителем. организованы стахановские звенья. Сейчас на полях кипит дружная работа.

сроках сева, о высокой агротехнике, дает менее 17 центнеров зерновых и 210 зяйством на XVIII с'езде ВКП(б). центнеров картофеля.

Г. СЕРГЕЕНКО. Колхоз «Новая жизнь»,

БУДУ РАБОТАТЬ ЕЩЕ ЛУЧШЕ

Наша МТС по ремонту тракторов заняла одно из первых мест в республике. висты колхоза собрались в канцелярию Прекрасно отремонтированные стальные машины уже работают на широких колхозных полях.

Я работаю на своем тракторе вместе с трактористом Григорием Гвоздь. Мы ежедневно перевыполняем нормы выработки.

За хорошую работу правительство наградило меня орденом «Знак почета». Высокая награда воодушевила меня на ноя обязуюсь в текущем году выработать на тракторе 1100 гектаров.

Я ставлю перед собой задачу добиться права участия во Всесоюзной сельскохозяйственной выставке в 1940 году и бороться за то, чтобы Домановичская МТС заняла одно из первых мест в республике по работам в 1939 году.

И. П. СПИРИДОНОВ. Тракторист Домановичской МТС, орденоносец.

ЗАВОЮЕМ ВЫСОКИЙ УРОЖАЙ

1989 год будет годом новых побед колхозного строя. Особенных успехов мы должны достигнуть в повышении урожайности полей. Моя бригада обязалась поседатель правления Иван Саввич Козел. лучить средний урожай со всей площади посева по ячменю 25 центнеров, по пшеправительства — орден Трудового Крас- нице—20 и по картофелю—200 центненого Знамени. Надеюсь, что вы тут, ребя- ров с га. С отдельных участков предполагаем собрать ячменя 30-35, пшени-— Не беспокойся, Иван Саввич, — пр. цы 25 центиеров с каждого гектара.

Сейчас на полях развернулась борьба за высокий сталинский урожай. Мы боремся за сжатые сроки сева-посеять зерновые в 6 дней, лен-в 2 дня и картофель-в 7 дней. Мы боремся за высокое качество работы, за сохранение вланоносец тов. Козел, успешно борется за Михаила Рутченко и Ивана Кулая надеги в почве. В соревновании с бригадами

Награждение орденом Трудового Краспого Знамени придало мне много новой Включившись в социалистическое со- творческой энергии. Все свои силы я отевнование имени Третьей Сталинской дам на то, чтобы оправдать высокую на-Пятилетки, колхозники заявляют, что они граду, выполнить задачи, поставленные в этом году получат с каждого гектара не товарищем Сталиным перед сельским хо-

А. Я. КУЛАЙ. Бригадир колхоза «Чырвоны пра-(Брагинский

О РАБОТЕ ШКОЛЬНЫХ КОМСОМОЛЬСКИХ ОРГАНИЗАЦИЙ

ПАРТИЙНАЯ ЖИЗНЬ

ПАРТИЙНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

грубо нарушалось постановление СНК использовал хорошее начинание первич-

нии трудовой дисциплины. Было много рекомендовал другим парторганизациям

случаев опозданий, прогулов. Дирекция к практиковать проведение теоретических

рошо налаженная информация помогает заседании бюро горрайкома. Однако не

партийным организациям укреплять связь все первичные парторганизации свое-

ручению со стороны ряда информаторов ботника в качестве информатора, а по-

На заводе им. Кирова участились про- Из 146 парторганизаций Ворошиловского

стои, увеличился брак. Информатор счел района выделены информаторы только в

Проверили, оказалось, что из-за нераспо- маторы педобраны, о них мало заботят-

рядительности мастеров бывают простои, ся, их работой не руководят, им не ока-

Лясковского послужил основанием для ступили к перестройке своей работы в

самым информатор помог оздоровить со- формации. А хорошо налаженная партий-

стояние организации, изгнать негодных, ная информация поможет партийным ру-

форматор сообщил в горрайком об ито- временно на них реагировать. Правдиво

гах проведенной теоретической конферен- и критически сигнализируя о недочетах

ции в парторганизации Наркомфина. Он на предприятии, в учреждении, о недо-

лицам, нарушающим трудовую дисципли- конференций.

ну, относилась либерально. Парторгани-

зация также не считала нужным при-

нять меры к нарушающим постановление

партии и правительства. Информатор со-

общил об этом в Сталинский горрайком,

которым сейчас же были приняты меры

Это один из примеров активной дея-

с массами, учитывать запросы трудя-

щихся, уметь во-время поощрить хоро-

На кирпичном заводе № 1 долгое

время срывалось выполнение плана

производства кирпича, нарушались пра-

вила охраны труда и т. д. Бюро пар-

тийной организации и дирекция завода

относились к этому делу безразлично. На

основании полученной информации гор-

райкомом были приняты соответствующие

Любовное отношение к партийному по-

своевременно помогло устранить многие

нужным сообщить об этом в горрайком.

Материал партийного информатора тов.

всесторонней проверки партийной и хо-

зяйственной работы в гараже СНК. Этим

Можно привести и такой пример. Ин-

писал, что теоретическая конференция

мунисты серьезно взялись за изучение

прошла е большой активностью, что ком- недочеты.

недочеты и даже элоупотребления.

с бракоделами не ведут борьбы.

разложившихся руководителей.

шее, устранить недочеты.

меры.

в отношении руководителей завода.

заводе истории партии. Кагановичский оррайком

Большое место в партийной инфор-

мации также занимает протокол заседа-

ния бюро и общих собраний. Читая про-

токолы, информатор райкома находит хо-

рошие начинания в делает их достоянием

других партийных организаций. Иногла

бывает, что решение первичной парт-

организации требует обсуждения его на

временно присылают свои протоколы и

Налаженность партийной информации

прежде всего зависит от подбора кадров

информаторов. Но не все партийные ру-

ководители, видимо, осознали важность

этого дела. Еще в сентябре 1938 года

Минский горком КП(б)Б предложил гор-

райкомам и первичным парторганизациям

подобрать и утвердить информаторов.

Прошло около 8 месяцев, а решение так

и осталось невыполненным. Каганович-

ский горрайком не сумел подобрать ра-

ручил этот участок заведующему парт-

кабинетом. Не лучше обстоит дело и в

отдельных первичных парторганизациях.

72. Но и в тех случаях, когда инфор-

Сейчас, когда парторганизации при-

соответствии с решениями исторического

XVIII с'езда ВКП(б), во всю ширь стоит

вопрос и о налаженности паргийной ин-

ководителям укреплять связь с беспар-

тийными массами, учитывать запросы,

стремления, нужды трудящихся и свое-

статках в партийной работе информа-

тор поможет своевременно исправлять эти

С. КРИВИЦА.

зывают нужной помощи.

этим самым затрудняют их изучение.

ский горком партии обсудил на своем заседании вопрос о деятельности школьных ганизаций. комсомольских организаций.

Произведенное обследование и обсуждение на бюро горкома показало, что городской комитет комсомола не уделяет должного внимания деятельности комсомольских организаций школ, а между тем в мольцы не ведут борьбы за отличные по

Во многих пионерских отрядах отсутст- время.

В школах города Минска насчитывается вуют вожатые, сборы звеньев, отрядов в не один десяток комсомольских организа- некоторых школах проводятся от случая к ций, об'единяющих около двух тысяч случаю. Имеющиеся первичные парторгаучащихся старших влассов. На-днях Мин- незации в школах недостаточно интересуются деятельностью комсомольских оп-

> Бюро геркома предложило геррайкомам партии обсудить вопрос о состоянии работы в школьных комсомольских и пионерских организациях.

Горкому ЛКСМБ предложено улучшить отдельных школах города Минска комсо- руководство деятельностью школьных комомольских организаций, подобрать пионерказатели в учебе, за сознательную дис- вожатых, развернуть в школах сеть циплину в школе, не борются с проявле- кружков, обратив особое внимание на орниями антинародного влияния на детей. Ганизацию досуга детей во внешкольное

проводники линии партии

----0---

колхозе «Чырвоны ўсход». Лукомльского сельсовета, была создана комсомольская организация из пяти членов. Комсомольцы широко развернули политмассовую работу среди колхозной молодежи-проводили беседы, привлекали молодежь к активной работе в колхозе, знакомили с уставом ВЛКСМ. Сейчас комсомольская организация выросла до 14 человек. Секретарем организации работает молодой, энергичный комсомолец т. Харкевич.

Большое внимание уделяют комсомольпы колхозному хозяйству. По их инициативе была проведена проверка готовности колхоза к весеннему севу. Результаты проверки обсуждались на заседании правления колхоза, и вскрытые недостатки через несколько дней были устране-

Уделили они внимание также и воплошадей. Комсомольцы внесли этот вопрос на обсуждение общего собрания кол-

ЧАШНИКИ. В конце прошлого года в На колхозном производстве комсомольцы также показывают пример. Звеньевая Голговская Надя собрада 15 центнеров золы, 10 центнеров куриного помета. Каминская наладила учет в колхозе. Харкевич Лиса вырастила 12 телят — все они хорошей упитанности.

В плане комсомольской работы учитываются все запросы молодежи колхоза. По почину комсомольцев в колхозе налажена культурно-массовая работа. По их же инициативе организована осоавиахимовская организация, в которой помимо комсомольцев состоят 20 человек колхозников. Занятия в кружке по ПВХО проводятся в определенные планом дни. Пол руководством секретаря комитета комсомола т. Харкевича прамкружок поставил на колхозной сцене 4 пьесы. Готовятся выступления хорового кружка.

С большой заинтересованностью комсомольны изучают материалы ХУШ с'езда партия—доклады товарищей Сталина. Молотова и Жданова-и организуют изучение материалов с'езда среди волхозни-

С. РАЗВОДОВСКИЙ

СВОДКА НАРКОМЗЕМА БССР о выполнении плана ремонта тракторов

MAURIA RANCO	от процентах)									
经几分发出 有	В том числе									
ОВЛАСТИ	Kall H-	DAK.	others of the	В том числе			18			
-	Всего ка тальным ремонтом	Гусеничных	7	Всего текуппим		стз-нати				
Витебская Гомельская Могилевская Минская	104,9 102,7 100,5	70,0 78,6 64,5	85,0 78,6	89,8 105,8	54,2	60,5	143,3			
Полесская	105,1 97,1 102,6 101,9	79,6 47.1 71,0 67,3	74,2 68,2 58,8 72,9	96,2 103,1 101,4	66,7 77,5 90,1 88,9 74,5 73,7 ИЧЕСКИЯ	71,1 51.8 97,5 64,0	189,7 134,9 123,3			
			71,4	97,8 96,8 TATUCTU		76.4 75.9	117,6 149,5 147,5			

добром не присмотреть?

Эмилия молчала. Она, хотя и страшно ших нежные, ласковые клички. было любопытно, даже не пошла на нуть. Вечером с работы вернулась мать.

вала такого.

вой опытной фермой. Здание очень хорошее построили, молодцы! Эмилия Трушко пошла вслед за вете-

ринаром, осматривавшим ферму, и внима- было дорого доверие колхоза. тельно слушала, что он говорил. А ветврач рассказывал: — Выхаживать свиноматок, выращи-

вать от них приплод — дело большое и тонкое; это целая наука. Эмилии не поверилось: правду ли говорил врач, или он случайно обронил это

- Ошибается тот, вто лумает, что свинья извеку любит грязь. Только в колхоза, борясь с отходом, или, точнее вы- из них выкармливают искусственно: корчистоте и сохранишь ее от болезни. Пра- ражаясь, сводя отход на-нет. Не грудно мят молоком из бугылочки с соской и вильно корми, во-время напои, погулять догадаться, что этим новым заведующим выкармливают. Отходов на ферме не было. выпусти, почисть-и тогда от приплода и фермы была молодая колхозница Эмилия При таком любовном уходе отходов и не

На другой день, когда Анна Трушко БССР собралась на работу, дочь Эмилия заяви- почета». ла, что пойдет вместе с ней. Правление так и оставило обоих-мать и дочь-

— Передай, Игнат, в правление, что я | Эмилии крепко полюбилось ее новое длинное деревянное здание с широкими пойду. Почему же не поработать? Мне к дело. Это чувствовалось и в том, с каокнами. Назначение новой постройки ста- этому делу не привыкать, у кулака ско- ким увлечением она рассказывала подрутину выхаживала, а тут за колхозным гам о «Чеканке», «Зорьке», «Поспешке» я других обитательницах фермы, получив-

С первым опоросом не повезло. Неудача ферму на привозных свиноматок взгля- постигла не от неумения или от плохого нуть. Вечером с разоты вернулась мать.

Еще с порога она поспешила поделиться шего и не пожелаешь. Но новая опытная в «Красных Кубах». Одни у других опыт вич своевольничал, не во-время кормил тихой сапой проникший в среду зоотехнивезли! Посмотрела бы. Никогда не виды- ков, приложил свою грязную лапу и к богатству погостских колхозников. Приехал На другой день не стерпела, пошла с «зоотехник», настоял на немедленной при-На другой день не стерпела, пошла с «зоотехник», настоял на немедленном приматерью. В это время приехал ветеринарвивне, сделал ее вредительски, и через там поросята окружены заботой, им частоя в коре то меняют подстилку, им дают в коре лучше. погиб. Погибли и две свиноматки. Боль- дый день выводят на свежий воздух; три ше других печалилась от этой неудачи раза, а иной раз и 6 раз на день Эмилия Трушко, которая буквально дни чистят. и ночи проводила на ферме: до того ей

Это был первый и последний падеж на ферме. С тех пор колхозники стали вдвое строже во всяким непроверенным советам, а Эмилия засела за книги и журналы, которые она заставила правление выписать для свинарок.

Прошло еще два года. Ферма разросчасто останавливался и, обращаясь в ведующего, практика, человека. до тон- принесли 278 поросят приплода ни один кости знающего свое дело и способного поросенок не погиб. «Чеканка» дает в извлекать наибольшую прибыль для приплод по 16-17 поросят. Некоторых ругих передовиков сельского хозяйства

> сосед-колхоз «Красные Кубы». Издавна циалистического земледелия и животноповелось, что погостские колхозники и в водства.

весеннюю горячую пору и в уборку соревнуются с краснокубинцами. Задумала Эмилия Трушко перенести соревнование и на фермы. Сходила в «Красные Кубы» к т. Авсюкевичу, заведующему такой же опытной фермой, осмотрела ферму и договорилась. Социалистический договор

С той поры т. Авсюкевич и его свинарки частые гости в Погостах, а Эмиферм-лучших в БССР, -- выделенных для показа на Всесоюзной сельскохозяйствен-

Из кино ли возвращается Эмилия или из клуба, -прежде чем домой пойти она

Прав был ветврач, когда говорил, что свиноферма дело прибыльное. За

Теперь Эмилия готовит своих питомцев награжденная орденом «Знак для сельскохозяйственной выставки в Е. САЛОВСКИЙ.

оформили, главным пунктом его стало: — Ни единого случая отхода.

заглядывает обязательно на ферму. А утром к 6 часам, при смене дежурств, она снова там.

Москве. Погостским колхозникам есть что Есть возле колхозной деревни Погост показать на этом всесоюзном смотре со-

обязался помочь колхозам вырастить на своих полях высокие и рекордные урожан. Поработали много, упорно, всю зиму. Весну встретили в полной готовности. Радостными оказались результаты нашей

Советское правительство высоко оценило Высокая награда явилась для

Старший агроном Копыльского райземотдела, орденоносец.

JI ЕТ семь тому назад на околице колхозной деревни Погост, там, где кончаются жилые постройки и начинаются огороды, в несколько недель выросло!

- Опытную ферму будут открывать,охотно отвечали плотники на частые вопросы. В ту пору колхоз «Борец». Оршанского района, был еще очень молод, ему было лишь два-три года, и весть о первой

опытной ферме обрадовала всех. — Знать, нам кренко доверяют, -гово рили с гордостью погостские колхозники, когда узнали, что на ферму завезут свиноматок, и не каких-нибудь, а наилучшей породы.

Прошло несколько недель с того дня, как с новой стройки ушли плотники. Здабыло изнутри разделено перегородками. Полы покрыты досками, стены побелены. Все колхозники приходили смотреть на вновь выстроенные «хоромы». Еще не обсохли белила на стенах, как со станции на грузовиках уже завезли свино-Колхозный плотник Игнат Трушко,

вместе с другими товаришами по профессии трудившийся над новой постройкой, ва обедом рассказал семье, что пришел он сейчас с фермы, — свиней смотрел. Диковина, а не свиньи—холеные, шкура слово—наука. Но врач был серьезен, он лась. Она получила нового опытного за- 19 тысяч рублей доходу. 13 свиноматок — Слыхал я, — продолжал Игнат, что правление колхоза людей для работы

ли. — обратился он к жене и дочери Жена посмотрела на дочь, сидевшую в отхода не будет. А прибыль здесь верная, Игнатьевна Трушко, недавно в числе будет. коние стола и не подымавшую глаз. и дело доходное. Анна Трушко ответила мужу:

на ферме подбирает, женшин приглашают.

Спрашивал председатель, — не пойдете

Советская Белоруссия 15 апреля 1939 г. № 86 свинарками на опытной ферме.

Можно начать с того, что сырьевые гресты безобразно задерживают подвозку древесины в местам сплавных работ. Приемка древесины резко отстает от сдачи ее сплавным предприятиям. Все это ведет к тому, что уже сейчас некоторые жесозаводы оказались без сырья.

Бобруйская контора-крупнейшее предприятие треста Беллесосилав. Ее производственная программа—740 тыс. кубометров древесины, больше половины всего задания треста. Но в Бобруйске сплав проводят неудовлетворительно. Правда, начальник конторы т. Галецкий утверждает, что у него все в порядке: и с рабочей силой, и с реквизитом, и с графиком работ. Однако заявления т. Галецкого никак не вяжутся с действительностью.

Сплавные работы не обеспечены нуж- начальника Бобруйской конторы прежде соревнованиях будет представлено комант ным количеством рабочей силы. А об'яс- всего сказывается на работе подведомияется это ничем иным, как надеждой на самотек, прямой недооценкой индивидуальных договоров. Здесь ограничиваются завлючением договоров с колхозами, упус- сплав. кая из виду то обстоятельство, что реаливация контрольных цифр нарядов на вы-

мучин на сплаве. Напротив, уже сейчас не лучше обстоит дело и с реквизитом. Вдесь создалось чрезвычайно тревожное несвоевременная подвозка его к местам несвоевременная подвозка его к местам работ уже привела к тому, что высокий горизонт воды был кое-где упущен и древесина осталась на берегах рек.

По заявлению т. Галецкого, крупнейший участок конторы — Борисовскийработает образцово. А действительность говорит как раз об обрагизм. Приемка древесины здесь резко отстает от плана, рабочих нехватает, на воду спущено всего 2000 кубометров леса, тогда как к 1 апреля в сплав должно было пойти 6000 кубометров.

На сплавучастке имеется изрядное количество древесины, которую нельзя пустить в сплав. Это об'ясияется тем. что древесина участком принята, а акты на приемку ее и по сей день не подписаны.

ственных ему участков. Нужно не медля наверстать упущенное,

высококачественно и быстро провести IO. FPAHATOB. И. ДЕМИДОВ.

Школа социалистического труда

В апреле состоится первый выпуск ком, затем был выдвинут бригадиром мекурсов мастеров на заводе Гомсельмаш. ханического отделения. В конце прошлого Будут выпущены 30 хорошо подготовлен- года т. Троцевский был награжден ных мастеров, среди которых первые заотрельщики стахановского движения на производства». ваводе — токаря Стагинский, Бирбраер. Вогданов, формовщик Либман, слесарь

Жарин, литейщик Шуляков и другие. имомную работу перед государственной ляром. Годы учебы на курсах мастеров квалификационной комиссией. 9 апреля подняли его технический уровень, и тепять слушателей-выпуски-ку, в деревообде- перь он лучший стахановец цеха. 9 апрелочников первыми по заводу защищали ля он выступил с защитой дипломной свои хипломные работы. Двое из них полу- работы на тему: «Узел большого речили оценки «отлично» и трое — «хорошо». Публичная защита дипломных работ показала, как далеко вперед шагнули на- нов в своей выпускной работе разрабоши рабочие-стахановцы в деле изучения тал технологический процесс обработки техники и ее освоения.

Курсант-ленточник Троцевский написал дипломную работу на тему «Узел соломотряса мологилки «БР 23».

Он получил отличную оценку. Во время защиты он давал исчернывающие, тех- ститут. нически вполне грамотные ответы. На заводе Гомсельмаш т. Троцевский работает указания партии о поднятии уровня рабопотом ленточником. Включившись в ста- ботников хановское движение, он стал двухсотни-

«Аттестатом отличника социалистического

Столяр Рудницкий за свою дипломную работу получил оценку «хорошо». Пришел с'езда ВКП(б). он на завод из Красной Армии в 1937 г. Выпускники будут защищать свою ди- Сначала работал чернорабочим, потом стошетного стола клеверосортировки «Кускут».

Курсант-выпускник токарь тов. Богдаколенчатого вала молотилки на токарном

Многие из курсантов из'являют желание продолжать учебу. Они хотят поступить в заочный машиностроительный ин-

Так на Гомсельмаше осуществляются с 1936 года, сначала чернорабочим, а чих до уровня инженерно-технических ра-

Г. ЛЬВОВИЧ.

--0---СТАХАНОВСКАЯ ПОМОЩЬ

рику в конце 1937 года. До этого он был кабинет в состоянии был получить 30чернорабочим на дрожжевом заводе «Про- 40 человек, не больше, а нам нужно былетарий». Месяца четыре обучался в техническом кабинете при фабрике. В цехе их своими силами. Использовали мастеров посадили его на строчку спинки пальто. дневных смен, которые обучали людей потом на пошивку боковых швов, на после работы своей смены.

начал приглядываться к Василевскому, следил за его работой, указывал где плохо, почему плохо, как исправить... Почувствовал силу и сам Василевский. Он увидел, что при желании и настойчивости ны к лучшим стахановкам. Те с ними деможно все же научиться работать. Ходил в обеденный перерыв смотреть, как работают стахановцы других цехов, наблюдал.

Теперь Василевский один из лучших рабочих в цехе. Работает по 6 разряду на вышивке петель и кремке-на одном из самом сложном процессе, выполняет по самых сложных процессов. Сюда можно полторы нормы и дает хорошее качество. Наш третий пех-новый, недавно построен, работаем только второй год. При- та. Сейчас наш новый цех по выполнению

Как же мы из этих людей подготовили квалифицированных рабочих?

Василевский пришел на швейную фаб- | Имеющийся при фабрике технический до подготовить человек 300. Обучали мы

утюжку. Работа у него не клеилась. Но упор мы делали на индивидуальный Выручил мастер ленты тов. Лордик. Он инструктаж. Мастера. бригадиры учили и, гдавным образом, учили показом, учитывая особенности и способности каждой работницы в отдельности. Работницы Альперович, Виноградова были прикреплелились своим опытом.

Не узнать теперь людей нашего цеха. Они намного выросли. Вот, к примеру, Барановская работает по 7 разряду на включить сестер Боровских, Смодяр, Кармалевскую-председателя пехового комитешли сюда люди, совершенно незнакомые своих производственных программ идет с швейным делом — домашние хозяйки, одним из первых по фабрике.

л. КУНЕС. Начальник 3 цеха минской швейной фабрики «Октябрь». *******

За новые оборонные подарки к 1 мая

значкистов ПВХО и ворошиловских стрел- возможных по второму упражнению. ков, лесятки гранатометчиков были полготовлены первичными организациями Осоавиахима в подарок матери-родине.

Исторические решения с'езда вызвали у осоавиахимовцев нашего района стремление работать еще лучше, работать еще больше на славу социалистической роди-

Стрелковый спорт стал любимым занявовавших в районных стрелковых соревнованиях. Если в ознаменование XXI годовшины Великой Октябрьской социалистической революции участвовало 16 команд ворошиловских стрелков, насчитывавших 80 человек, то в районных стрелковых соревнованиях, посвященных ХХІ годовщине РККА и Военно-Морского флота, участвовало уже 27 команд ворошиловских стрелков в числе 135 человек. н стрелков в два раза больше.

Годовой план подготовки ворошиловских 72 процента. Продолжая соревнование подготовкой в кружках первичных оргаимени XVIII с'езда ВКП(б), райсовет Осо- низаций. авиахима поставил своей задачей в празднованию 1 мая выполнить на 100 про- ВКП(б) о дальнейшем укреплении нашей центов годовой план подготовки вороши- доблестной Красной Армии и Осоавиахима, ловских стрелков. Лучшие стрелковые осоавнахимовцы Лепельщины сделают все команды, которые держат первенство по для того, чтобы праздник 1 мая встрерайону, это команды первичной организа- тить хорошими показателями в оборонини Осоавиахима педучилища, МТМ, кол- ной работе и готовностью дать отпор люхоза «Осоавиахим».

и ЦС Осоавиахима мы проводили стрел- род. ковые и химические соревнования плонеров и школьников в ознаменование XVIII Они начались 26 марта.

Долго и упорно осоавиахимовцы Лепель- Первое место по стрельбе завоевала коман- гов своего творчества шины готовились к открытию историчес- да Ляховской средней школы, которая из великий кого XVIII с'езда нашей славной комму- 250 возможных дала 212 очков по пер- писатель III о л о мнистической партии большевиков. Сотни вому упражнению и 22 попадания из 25 Алейхем Ученик 6 класса этой школы т. Пас- вые границы. Еще в девяностых годах усматривал арханзм и материал для па-

гурцев дал по первому упражнению из 50 прошлого столетия он делал первые повозможных 47 очков, а по второму упраж- пытки писать свои произведения на язынению из 5 возможных-5 попаданий.

Увеличился рост первичных организаций в колхозах и число членов в них. Так, осоавнахимовская организация колхо- главным образом Максима Горького, удаза «Осоавиахим». Лепельского сельсовета, выросла с 14 до 30 человек. Здесь оргатием осоавиахимовцев района. Это видно низованы пружки — стрелковый и ЦВХО. на росте числа стрелковых команд, участ- Колхозник Машара по первому упражнению дал из 50 возможных 45 очков и по второму упражнению 5 попаданий из 5 возможных.

> Райсовет Осоавиахима готовится к проведению большой тактической игры. В ней булут участвовать все комсомольские и осоавиахимовские организации города.

До 1 мая будут полностью укомплектованы группы самозащиты и проведены показные их занятия.

Райсовет Осоавиахима проделал значигельную работу по подготовке допризывников. Главная задача заключается сейчас ным». стрелков уже на 1 апреля выполнен на в том, чтобы охватить всех допризывников

Вооруженные решениями XVIII с'езда бому врагу, который осмелится сунуть На основании постановления ЦК ВЛКСМ свое свиное рыло в наш советский ого-

Начальник боевой подготовки Лепель-

ского райсовета Осоавиахима.

ВСЕГДА ГОТОВЫ К ЗАЩИТЕ РОДИНЫ

Сталина, речей т. Ворошилова и т. Мех- оценку 4.5 балла. лиса и других материалов XVIII с'езда

Решения исторического с'езла мандует т. Правосудов, бойцы Пивоваров, ственной территории». Фокин, Шишев, Мелехов и другие имеют

В Н-ской части БОВО развернулось отличные оценки в учебе. Весь личный углубленное изучение доклада товарища состав взвода имеет по стрельбе общую

Отличник учебы млалтий Бедущенко с огромным интересом изучает партии материалы с'езда. «Если фашистские габольшевиков вызвали небывалый пол'ем в дины осмелятся напасть на нас. — говобоевой и политической подготовке. Еще рит он, — наша доблестная Красная Арвыше поднялось качество учебы, выросло мия, вооруженная грозной техникой, бесчисло отличников. Во взводе, которым ко- пощадно уничтожит врагов на их же соб-

Н. ГЛАДКИХ.



Шопом-Алейхам (Ш. Рабинович),

ШОЛОМ - АЛЕЙХЕМ и РУССКИЙ ЯЗЫК

С первых же шастремился

ури финкель

перешагнуть языкоке великого русского народа.

В 1910 году Шолом-Алейхему при содействии лучших русских писателей, лось приступить к изданию полного собрания сочинений на русском языке. Это было радостным событием в жизни писа-

Шолом-Алейхем уделял большое внимание работе по изданию своих произведений на русском языке. Он стремился, чтобы читатель получил высококачестсочинения на русском языке станут достоянием всех народов, населявших бывшую Российскую империю.

«Я хочу дебютировать перед русской ным, то во всяком случае оригиналь-

Шолом-Алейхем решил в первую очередь представить русскому читателю наивное дитя еврейской бедноты, которое присматривается своим пытливым взглялом к переживаниям, мытарствам и стремлениям еврейской бедноты, ищущей выхода из бесправия и нищеты.

- Известно вам, что жизнь детей ингереснее всякого другого быта? — спра шивал Шолом-Алейхем у своего перевод-

И Шолом-Алейхем, больше всех еврейских классиков интересовавшийся жизнью щие классы сеяли между народами. детей, решил дебютировать перед русским состоящими из двадцати юмористических рассказов-описаний» - «Мальчик Мотл». «Этими «Записками» вы начнете перстанваю на этом порядке».

Великий юморист Шолом-Алейхем, который на всем пути своего творчества боролся против сентиментальной плакси- чивее». вости в литературе, опасался, чтобы у чирать жалость к его героям. И Шолом-Алейхем уделяет много внимания загларусском языке.

У меня в запасе два названия — «Лети черты», «Дети еврейского квартала». Некрасиво озаглавить «Еврейские дети», уж лучше было бы «Дети забитого народа», но это слишком жалостливо».

Особое внимание уделяет Шолом-Алейхем стилю перевода.

Одной из составных частей юмора Шолом-Алейхема являются «макаронизмы» в четверти века принимаю участие в этой языке его героев. «Макаронизмы» у Шодом-Алейхема взяты большей частью из стены). Я стараюсь уловить внутренний древне-еврейской литературы. Особо вы- смысл жизни обитателей нашей «черты» деляется древне-еврейскими «макарониз- и нахожу здесь свежий образ человека мами» язык его «Тевье-молочника», кото- со всеми его радостями, печалями и етремрый пестрит изречениями из библия. лениями», — говорит Шолом Алейхем. Тевье-молочник не переводит этих изре- Найти светлый образ человека, — вот чений на еврейский язык, он их по-сво-к чему стремился Шолом-Алейхем, ему истолковывает, перевирает и, в сущ- писатель-гуманист. ности, отринает их религиозное содержание. Часто Тевье-молочник проти ляет древне-еврейским изречениям народные поговорки, которые были созданы Алейхема. В ту счастливую для него миеврейскими народными массами. Таким нуту он пишет своему переволчику: образом Тевье-молочник пародирует биб-

Превне-еврейский элемент, входящий в ски обнимаю и целую».

язык Тевье-молочии-Шолом-Алейхем не рассматривал как

органическую часть

современного еврейского языка. Он в нем родирования господствующей культуры еврейского средневековья. Так же мыслил

и его первый переводчик. «Наконец, нашелся человек, -- говорит Шолом-Алейхем. — который меня понял. Вообразите, с идеей древне-славянских изречений я ношусь уже бог весть сколько, но никто меня не понимает. Как прекрасно выйдет у Тевеля, когда он изречет: «как сказано в писании: аще... и т. д.». Разумеется, Тевель врет на каждом шагу.

И у вас он должен врать». Для древне-еврейских изречений Тевьемолочника Шолом-Алейхем находит эквивенный перевод. Писатель знал, что его валент в арханческом перковно-славянском языке. Он рад, что переводчик предлагает принять этот эквивалент.

«Спасибо, — восклицает Шолом-Алейхем. - что вы натолкнулись на эту публикой, —пишет Шолом-Алейхем сво- мысль. Не слушайте никого. Идиоты те, ему первому переводчику доктору Пину- которые ставят латинским шрифтом талсу, — чем-нибудь, если не очень круп- мудические сказания. Идите своей дорогой»

Шолом-Алейхем опасался, чтобы перевод не остался понятным только для тех, кто читает по-еврейски. Он неоднократно предупреждает об этом своего переводчи-

При помощи своих художественных произведений, переведенных на русский язык. Шолом-Алейхем имел ввиду интимно побеседовать о жизни еврейской бедноты с передовыми слоями русского народа и других народов бывшей царской России, помочь уничтожить национальную ненависть и рознь, которые госполствую-

«Вот уже скоро две тысячи лет, как интателем «Записками одного мальчика, стоит она высокая, могучая стена и отделяет внутренний еврейский мирок от Рсего остального окружающего мира, пишет Шолом Алейхем. — Вместо того. вый том, -пишет эн. -За ними пойдут чтобы разрушить эту стену и поглубже другие детские рассказы... Я строго на- заглянуть в этот обособленный мир. добрые люди всячески ее поддерживают, укрепляя ее, кто кирпичом, а кто и камнем, так что она становится все выше и устой-

Шолом-Алейхем никогда не тателя не создалось впечатления, булто на художественное творчество как на бы у автора была специальная цель выз- искусство для искусства. Он ставил перед собой задачу - своим творчеством способствовать искоренению болезненных яввию первого тома его произведений на лений в жизни еврейской бедноты. Он это проводил в своей работе при помощи «Какое дать название первому тому? юмора и сатиры. На свою работу он смотрел как на великое дело искоренения консерватизма, который в течение веков укоренялся госполствующими классами в еврействе. Он всегда причислял себя в числу тех людей, которые разрушают стену, отделяющую евреев от окружающего мира

«Своими слабыми силами я уже более работе (в работе по разрушению могучей

День получения 1 тома перевода сочинии на русскии язык оыл одним из самых радостных дней в жизни Шолом-

«Я вам так много признателен, что у меня в эту минуту нет слов. Я вас брат-

----0----

Справочник по произведениям Шолом-Алейхема

В 80-летию со дня рождения великого жизни и творчества писателя, справку о БССР выпущен в помощь библиотекарям и белорусском языках, а также краткую и читателям небольшой проспект-справоч- библиографическую справку о критиченик «Шолом-Алейхем (Шолом Рабинович. ских материалах по Шолом-Алейхему.

Проспект содержит важнейшие даты Горького к Шолом-Алейхему (1910). *****************************

еврейского писателя Шолом-Алейхема советских изданиях его произведений на Управлением библиотечными коллекторами еврейском языке и в переводе на русском В проспекте помещено письмо

Великий писатель

(К 80-летию со дня рождения Шолом-Алейхема)

Все народы нашей социалистической страны стмечают 80-летие со дня рождения великого еврейского писателя,

классика еврейской литературы-Шолом- тарных человеческих прав. Алейхема, которого А. М. Горький назымленхема, которые вырастают у выдастного пра- жизнь. Шолом-алейхемовский эмор не трудового человека. Капиталистическая ком и юмористом».

С именем Шолом-Алеихема связана со черту оседлости», лишенных права за- ных народных масс, но он как бы окры- Своему трагикомичному герою Менахемлая полоса в жизни евремского народинаться земледелием и возможности ра- дляет обездоленных надеждой на освобож- Мендлу Шолом-Алейхем противопоставляет Начав свою литературную расоту в сода противопоставляет пред дение и избавление от оков. И хотя що-подлинного труженика, подлинного чеполитической реакции, Шолом-Алейхем с приятиях, расположенных за «чертой». огромной глубиной изобразил жизнь евогромной глубиной изооразил жизнь от в самых себе тот стихийный, вечно живой опти- цикла шолом-алейхемовских рассказов, норейских народных масс, изнывавинх под разнообразных ее проявлениях он живопи- мизм, который своими корнями далеко сящих его имя («Тевье-молочник»). Если двойным гнетом капиталистической оксдвоиным гнетом капиталнети толька сал в своих замечательных рассказах и уходит в народную толщу. острым писательским чутьем Шолом-Алей- повестях, которые приобрели огромную хем улавливал изменения в общественной понулярность. жизни. В его творчестве отражены все жизни. В его творчестве огранил пред- в самом подлинном значении этого слова. Ния. Новые капиталистические отноше- ставит перед ним целый ряд испытаний, важнейшие общественные продость к народу сказывается уже в сареволюционного периода—вплоть до миромум литературном псевдониме писателя: и они докатились такжи (Шоломреволюционного периода—вплоть до повесть «мальчик мотл». Течение тысячелетий не знавший родины, войны (Шолом- войны (Шолом- войны (Шолом- войны (Шолом- войны старого ев- гим, но ничто не в состоянии сломить его в детской душе, широко открывающейся обред в СССР родину-мать. Вместе с друвой империалистической воины (шолом-алейхем» значит по русски «мир рейского местечка, жившего раньше дух. Тевье-молочник воплощает в себе под-Алейхем умер в 1916 году). С облаственно отра- приветствие в старом еврейское местечко защевелилось вак му- народный оптимизм, подлинно народный оптимизм оптимиз интересом и глубокой симпатися подражение в старом еврейском быту, еврейское местечко зашевелилось, как му- народную жизненную силу, которая со-Алейхем наблюдал и художествения уже самое имя писателя звучало как сло- равейник, и его обитатели стали искать храняет в веках свое бессмертие. первой русской революции 1905 года.

рано испытал также на себе все те ограничения в правах и преследования, котов нескольких губерниях в так называемой в нескольких губерниях в так называемой обстанов и в нескольких губерниях губерниях в так называемой обстанов и в нескольких губерниях губерних губерниях губерних губерних губерниях губерниях губерниях губерних губерних губе «черте оседлости»; во всех остальных частях огромной страны евреи не имели частях огромной страны народсм, чтобы памятник, который произведений Полом-Алейхема, посвя- всегда о богатеях любимый герой Поломчастях огромной страны евреи не имели народем, чтобы памятник, который произведений Шолом-Алейхема, посвя- всегда о богатеях любимый герой Шолом- жизни.

А. ГУРШТЕЙН

С именем Шолом-Алейхема связана це- против евреев-бедняков, загнанных в таится в жизни угнетенных и притеснен- Мендла.

сервой русской революции 1905 года.

Шолом-Алейхем (настоящее его имя народные массы встретили Шолом-Алейхе народные массы встретили Шолом-Алейхе народные массы встретили Шолом-Алейхе народных талантов и их печальной участи в народных тала

могилы чтоб украшали мой памятник, как (по имени их главного действующе- богу. простой честный народ при моей жизни го лица). Внешние движения этого челове-

ственные меры цар- теля заключается в его юморе. Жизнь, о ная незадачливость вызывает у читателя ского правительства которой Шолом-Алейхем рассказывал, бы- смех, но в действительности жизнь Мееще более усиливали да убогая и печальная; его «герои», оби- нахем-Мендла глубоко трагична. Это «ченищету еврейских татели Касриловки, жили впроголодь, не ловек воздуха», у которого нет глубоких народных масс и зная радости и не видя света. Но Шолом- корней в почве; исторические условия его лишали их элемен- Алейхем создал знаменитые образы «весе- существования обделили его, у него нет лых бедняков», которые всегда умеют трудовых навыков, нет той стойкости Конечно, еврейская буржуваня легко об- шуткой расцветить окружающую убогую противодействия, которые вырастают у лом-алейхемовский смех перемешивается ловека из народа, — Тевье-молочника. Шолом-Алейхем прекрасно знал жизнь часто с глубокой горечью, он воплощает в Это главное действующее лицо другого

потом поставят на моей могиле, украшал щенных этой теме, особенно выделяет- Алейхема — Тевье-молочник. От его шуукрашал своего народного писателя». ка, его бессмысленная суета, его дон-ки-Своеобразие Шолом-Алейхема как писа- хотские фантастические проекты, постоян-

ратуру Шолом-Алейхем, еврейская жизнь почвой, крепкий, трудолюбивый, полный силой она светится в тех его произведени- кая дружба народов. Шолом-Алейхем был народный писатель претериела огромные социальные измене- жизненных соков человек из народа. Жизнь ах, которые посвящены изображению де-

Шолом-Алейхем (настоящее его имя ма как своего, как близкого человека, с ный процесс. Условия царского гнета в ных масс. Еще в 80-х годах прошлого посменться и национальных ограничений еще более обо-Полом Рабинович) родился в 1859 году национальных ограничений еще более обо- столетия, в начале своего литературного поделиться своими печалями и горем. Близость Шолом-Алейхема к народу Во многих своих замечательных произ- ческим романом «Сендер Бланк», направ-

Шолом-Алейхем рисует процесс социального прозрения народных масс. Пропоэтическую поэму, полную социального вят Шолом-Алейхема в ряды лучших писмысла и философских раздумий, поэму о сателей мировой литературы. Многими ницовстве и материнстве, о неугасимом стремлении человека к счастью. И как рос и развивался под сильным воздействительства, своим острием направленные скрывает того глубокого трагизма, который машина безжалостно разламывает Менахемми народного оптимизма, находящего свое Чехова. выражение в прекрасном и неповторимом толом-алейхемовском юморе.

А. М. Горький назвал юмор Шоломтей. Здесь на первое место надо постаего романы «Стемпеню», «Иоселе-Соловей», «Блуждающие звезды».

В смешных историях Шолом-Алейхема и дорого всем освобожденным народам едирано испытал гамечательных произ- ческим романом «Сендер Бланк», направ- В смешных историях Полом-Алейхема и преследования, кото- ничения в правах и преследования, кото- нашла яркое выражение и в трогательных ведениях Полом-Алейхем изобразил встре- ленным против семейного быта еврейских много глубокой печали. В его «смехе ной советской семьи. устарого местечкового обитателя с но- богачей, против еврейских Бит Китычей. сквозь слезы» звучало горькое осичасной семьи. рым царское правительство подвергало написа обитательство на обитательство на представления обитательного подвергало на предоставления обитательного подвергало на предоставления на евреев. Еврейское население было скучено умер, пусты меня похоронят не среди ари- в нескольких губерниях в так называемой обстанов, достальных стократов, дюдей знати, дибо богачей, а ческую участь местечка в новой обстанов- медию «Якнегоз», резко облицающие кого

Несмотря на все напиональное своепростые могилы вокруг меня, а простые ся цикл рассказов «Менахем-Мендл» ток очень солоно приходилось и господу образие и той жизни, которую Шолом-Алейхем рисует, и его языка, и самого юмора, — Шолом-Алейхем принадлежит не только еврейской литературе. Глубокий никнутые подлинно демократическим гу- ное знание человека, тонкое проникновегуманизм, широкий охват жизни, прекрасманизмом, рассказы Шолом-Алейхема о ние в душу ребенка, подлинная народ-Тевье-молочнике вырастают в глубоко ность и подлинно народный оптимизм стачеловеческой жизни, о природе, об от- тями творчество Шолом-Алейхема связано вием великих русских писателей. Он звал учиться простоте у Льва Толстого и

Оптимизм Інолом-Алейхема исторически оправдался. Мы чувствуем писателя совершенно в иной социальной обстановке Алейхема «печальным и сердечным». нежели та, в которой он жил и творил. Горький писал о «славной, добротной и Великая Октыбрыская социалистическая мудрой любви к народу», которая прони- революция смела с лица нашей земли п кает все творчество Шолом-Алейхема. Эта паря, и капиталистов, и помещиков. Менахем-Менал — «человек воздуха», «мудрая любовь к народу» сказывается во нашей прекрасной стране восторжествовал К тому времени, когда пришел в лите- тс Тевье — глубоко связанный с родной всех книгах Шолом-Алейхема. С особенной социализм. А вместе с ним расцвела вели-Многострадальный еврейский народ. в

вить прекрасную повесть «Мальчик Мотл». Течение тысячелетий не знавший родины. рисовал также талантливых людей, непо- оберегает великая Сталинская Конститунаша страна празднует юбилей великого еврейского писателя, чье имя стало близко

Советская Белоруссия

№ 86 15 апреля 1939 г. 3

ЛОНДОН, 13 апреля (ТАСС). Выступая ским поверенным в делах Галифакс сосегодня в падате общин. Чемберлен оста- общил ему, что английское правигельство новился на захвате Италией Албании. В не имеет никакого намерения оккупиропользования силы. Ясно, заявил Чемберлен, греческое или румынское правительства что могущественная держава навязала булут считать настолько затрагивающим свою волю малой и беззащитной стране их жизненные интересы, что они будут знаменательным жестом. Она предупреди-

наблюдается не только в смежных с Албанней районах, но и в других средиского полуострова. В беседе с итальян- разделяю этой точки зрения».

данное время, сказал Чемберлен, более ра- вать остров Корфу. Однако «английское зумно воздержаться от окончательного су- правительство отнеслось бы исключительждения о событиях, которые предшество- но серьезно к факту оккупации этого вали итальянской оккупации. Однако не острова кем бы то ни было». Далее Чемможет быть никакого сомнения относи- берлен заявил, что «английское правительно общего эффекта, произведенного тельство пришло к заключению, что в итальянской оккупацией. Общественное случае какого-либо действия, которое с мнение всего мира еще раз было глубоко несомненностью будет угрожать независипотрясено этой новой демонстрацией ис- мости Греции или Румыния и которое посредством применения вооруженной вынуждены оказать ему сопротивление да правительства Лондона и Парижа, что гсеми своими национальными силами, Исходя из того, что англо-итальянское английское правительство сочло бы себя соглашение от 16 апреля 1938 года обязанным немедленно оказать греческому предусматривало сохранение статус-кво в или румынскому правительствам. в зави-Средиземном море, Перт в Риме и Гали- симости от случая, всю поддержку, кото-Факс в Лондоне со всей ясностью под- рая будет в его силах». Чемберлен сообчеркнули, что «в результате создавшейся шил, что французское правительство сего- тару суда английского флота, отправленв настоящее время обстановки вопрос о дня сделает аналогичное заявление и что ные в восточную часть Средиземного мосохранении статус-кво, который состав- правительства доминионов все время ин ря, и тем самым облегчить морскую полял столь важную часть всего соглаше- формируются о всех событиях. «Что кания, может стать во всей остроте». «Ал- сается меня, — заявил Чемберлен, — тэ риатическое море, — заявил Чемберлен, — все происшедшее не поколебало моего безусловно является частью Средиземного убеждения, что политика правительства, моря, и итальянское правительство не мо- выразившаяся в подписании англо-итальжет утверждать, что все происходящее янского соглашения год тому назадь бытам нас не касается». Английское прави- ла правильной. (Аплодисменты на правительство находит исключительно трузным тельственных скамьях и крики возмущесогласовать все то, что произошло в ния на скамьях оппозиции). Я заявляю Албании, с тем, что предусматривалось в об этом не для того, чтобы вызвать полеангло-итальянском соглашении. На карту мику, но для того, чтобы избежать непрапоставлено не только будущее Албании. Вильного толкования моей позиции в дан-Чувство беспокойства и неуверенности ное время. Без сомнения, некоторые заявят, что мы должны сейчас порвать вемноморских странах и странах Балкан- англо-итальянское соглашение, но я не

Декларация французского правительства

опубликована декларация, принятая на торых румынское или греческое правивчерашнем заседании Оглашая эту декларацию, глава правитель- интересах оказать сопротивление своими ства Даладье заявил, что в связи с тре- национальными силами, то французское вожной обстановкой правительство Франции приняло военные меры, «котерые га- ным немедленно оказать всякую помощь рантируют против всяких случайностей имеющимися в его распоряжении средфранцузские границы и французскую ствами». империю», и продолжает дипломатические переговоры с рядом стран.

В декларации отмечается, что франмузское правительство «придает самое правительство приветствует соглашение большое значение предупреждению всякого изменения с помощью силы или с указывает далее, что французское и польпомощью угрозы силы существующего по- ское правительства подтвердили франколожения в Средиземном море и на Бал- польский союз и дают взаимные гарантии канском полуострове».

Французское правительство, указывается в декларации, дало в связи с события- ные интересы». ми последних недель особые заверения Наши послы, указывается в заключение Румынии и Греции в том, что «в слу- в декларации, сообщат ее всем заинтеречае, если бы были предприняты действия, сованным правительствам и, в частности, которые явно угрожали бы независимости Турции.

ПАРИЖ, 13 апреля (ТАСС). Сегодня Румынии или Греции и в отношении коправительства. Тельства считали бы, что в их жизненных правительство будет считать себя обязан-

В декларации указывается, что английское правительство заняло ту же самую позицию. Подчеркнув, что французское между Англией и Польшей, лекларания на случай «прямой или косвенной угрозы, которая могла бы задеть их жизнен-

Военные действия в Китае

В ЦЕНТРАЛЬНОМ КИТАЕ

Юго-западнее Наньчана продолжаются бои в районе Гаоаня, около которого ки- тайские войска заняли Хуасянь (севернее тайские части заняли важный горный Кантона). Китайские войска продолжают проход. Японские части, проникшие в го- продвигаться на юг к Кантону. Крупные ры, оказались отрезанными от своих баз. бои развернулись околе Цзэнчэна, кото-

окрестностей Унина и атакуют город. подступах к Кантону с востока. К северу от Ханькоу бои идут в 80 километрах западнее Синьяна. Японские части, перебравшиеся на западный берег реки Хань, полностью рассеяны. Японский гарнизон, засевший в Чжунсяне, окружен китайскими частями. В боях

В ЮЖНОМ КИТАЕ

9 апреля после ожесточенного боя ки-Китайские части выбили японцев из рый является командным пунктом на

По сведениям китайских газет, недавно около Цунхуа (северо-восточнее Кантона) китайские части разгромили двухтысячный японский отряд.

11 апреля китайская авиация бомбарне, окружен китаискими частями. В боях выправний промоденты выправных в на дировала японские позиции в Цзянмыне японцы потеряли свыше 500 человек (юго-западнее кантона). Уничтожено уничтожено позиции в Цзянмыне голландскую армию, составляет 60.000 чивают до 1 мая свой рабочий день на промоденты п

ФРАНЦУЗСКАЯ И ПОЛЬСКАЯ ПЕЧАТЬ О ДЕКЛАРАЦИЯХ ЧЕМБЕРЛЕНА И ДАЛАДЬЕ

ПАРИЖ, 14 апреля (ТАСС). Основным пунктом параллельных и совнадающих п) своему содержанию деклараций французского и английского правительств, пишет Бургес в газете «Ити паризьен», является пункт о совместной французской английской помощи Греции и Румынии. Бургес нишет далее, что декларации Чемберлена и Даладье знаменуют собой важный этап в организации совместной обороны демократических стран.

Бургес подчеркивает, что Германия отодна из германских эскадр отправится в плавание у испанских берегов Атлантического океана. Эта германская эскатра включает несколько наиболее крупных единиц германского флота. Таким образом, имеет место попытка привлечь к Гибралзицию Италии. Эта демонстрация прелставляет собою также красноречивую полдержку некоторых требований генерала Франко. «Это-жест столь же дерзкий, сколь и неосторожный, ибо англичане не шутят с Гибралтаром, и Франция не потерпит никаких происков в отношении Северной Африки».

По словам Табуи в газете «Эвр», германская эскадра направлена к берегам Испании по просьбе итальянского прави-

ВАРШАВА, 14 апреля (ТАСС). Правительственная печать, в частнести официоз «Газета польска» и «Экспресс поранны», омментируют декларацию английского и тиях независимости Греции и Румынии. Газеты подчеркивают, что оба эти заявления не отражены ни в польскоанглийском соглашении, ни в польскофранцузском союзном договоре и что поэтому они не создают для Польши никаких новых обязательств.

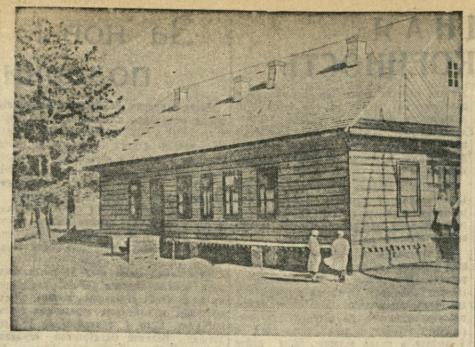
В комментариях газеты «Илюстрованы курьер цолзенны» говорится, что в польских официальных кругах категорически отказываются отождествлять гарантии, полученные Грецией и Румынией. с гарангиями, предоставленными Англией Польше, поскольку гарантии, данные Польще, имеют «двусторонний характер» «базируются на принципе взаимности». В заключение газета пишет: «По мнению наших официальных инстанций, количество гарантий всегда будет обратно пропорционально их ценности. Польша же может принять только полноценные гарантии».

ЗАСЕДАНИЕ "БОЛЬШОГО ФАШИСТСКОГО СОВЕТА"

РИМ, 14 апреля. (ТАСС). Агентство Стефани сообщает о состоявшемся вчера вечером заседании «большого фашистского совета», который принял к сведению решение так называемого «временного административного албанского комитета», предложившего албанскую норону итальянскому королю. Муссолини с балкона венецианского дворца произнес краткую речь, в которой заявил, что события, происшедшие в последние дни, являются «результатом нашей воли и нашей си-

ЧАСТИЧНАЯ мобилизация В ГОЛЛАНДИИ

ПАРИЖ, 13 апреля. (ТАСС). Газета «Се суар» в телеграмме из Гааги сооб-



Новый родильный дом в Комарине, Полесской области. Фото Хенина (Фотохроника БЕЛТА).

ФРСТИВАЛЬ МУЗЫКИ В КОЛХОЗАХ БССР

Из Бегомльского района в Минск воз-, когда делегация белорусского рратилась группа мастеров искусств, вы- встретилась с великим Сталиным. В от-

культурной и зажиточной жизнью соих со своим мастерством. Приглашение из первого акта пьесы Островского «Безбыло принято.

В Бегомльском Доме соцкультуры собартели «Чырвоны сцяг» и многих других сов, Алексеева, Ржецкая, Платонов, дирижер Ратнер и аргистка Вашкевич.

Первая часть вечера была посвящена слушали концерт. В отрет они показаля дружескому собеседованию. Вечер открыл свою колхозную художественную самодепредседатель райисполкома т. Хурсевич. ятельность. кратким словом выступил народный артист БССР Владомирский, который рас-

болхозников пограничного колхоза «Чыр- искусств и дал обещание, что колхоз, вены спяг». В своем письме к мастерам включившись в социалистическое соревискусств столицы Белоруссии колхозники нование имени Третьей Сталинской Пятипросили приехать к ним познакомиться летки, покажет хорошие образцы работы. Затем состоялся обширный концерт. В циалистической деревни и познакомить первом отделении была показана сцена вины виноватые» в исполнении Владомпрекого, Платонова, Рженкой и Вашкефранцузского премьер-министров о гаран- ралось свыше 700 колхозников сельхоз- вич. Во втором отделении выступали артисты Государственного большого театра окрестных колхозов. В гости приехали оперы и балета. Они исполнили белоруснародный артист БССР Владомирский, ские народные песни, произведения советзаслуженные артисты республики Дени- ских композиторов, арии из классических опер. Соло на рояле исполнил т. Ратнер. Колхозники с огромным вниманием про-

> Артисты-участники поездки - обратились с письмом к коллективам театров и литературной деятельности лучшего сосказал колхозникам о цели их приезда и и филармонии в котором предлагают пронезабываемых днях XVIII с'езда ВКП(б), вести фестиваль музыки в колхозах БССР.

> > ТОВАРЫ ШИРПОТРЕБА

Заводы Белмашстанкотреста приступили

потребления. Могилевский завод им. Ди-

митрова выпустит за год 2500 висячих

чугунных замков и 400 железных бочек

По предложению техника-конструктора

лова завод осваивает производство меха-

нических отверток, которых изготовит

свыше 2000 штук. «Коминтерн» также

Могилевский труболитейный завол вы-

пустит в 1939 г. 12.200 бидонов для

керосина вместимостью 5 и 10 литров.

выпустит 20.000 оконных ручек.

К БРАТУ НА ЗАСТАВУ

Иван Нагиба третий год служит на Западной границе, в Белоруссии. Примерный к изготовлению новых товаров широкого пограничник, хороший боец-часовой.

Недавно командование отряда, в котором служит Иван, получило письмо, подписанное отцом Ивана — Петром Васильвичем Нагиба — и младшим братом Александром. В этом письме — просьба зачислить Александра в тот же отряд и песлать на ту же заставу, где служит завода «Коминтерн» (Витебек) тов. Сверд-

Просьба советских патриотов удовлетворена командованием Западной границы. Александр Петрович Нагиба посрочно зачислен в ряды пограничников.

Вчера А. П. Нагиба был принят командованием войск пограничной охраны Запалной границы. С воотушевлением рассказывал молодой советский патриот, жибасс) о своей тяге в боевые ряды пограбойцом и зорко беречь советскую границу. Горелок.

Гомельский завод «Двигатель революции» и оршанский «Красный борец» тель шахтерского городка Ровенки (Дон- продолжают осванвать производство чугунных горелок для примусов. Обоими заничников. Он поклятся быть примерным водами будет выпущено в 1939 г. 8000

Торговля в предпраздничные дни

Для лучшего обслуживания в пред- 20 продуктовых магазинов, располопраздничные дни трудящихся Минска женных в различных пунктах города, два часа.

продуктов на-дом.

новая детская БОЛЬНИЦА В МИНСКЕ

На улице Радиста (Минск) закончилось строительство детской больницы на 60 коек. Больница рассчитана на детей

ясельного и дошкольного возрастов. В больнице будут оборудованы также рентгеновский кабинет, лаборатория, столовая. Больница оснащается необходимым новейшим медицинским инструментарием и будет обслуживаться специалистами врачами по детским болезням.

Лве комнаты в новой больнице отволятся для отдыха матерей, ухаживающих за своими малолетними детьми. Отдельная комната предназначается для игр выздоравливающих детей.

Строительстве больницы (без оборудования) обошлось в 400 тысяч рублей. Она будет открыта к 1 мая.

-0-

полготовка РУКОВОДИТЕЛЕЙ кружков самодеятельности

Молодой паренек горячо и выразительто читает стихотворение Лермонтова «На смерть поэта». Потом он же показывает этюд: сидя на диване он занимается рыбной ловлей. Это сын колхозника Паричского района. Полесской области, девятнадцатилетний Яков Пищало проходит народа приемные испытания на курсы по подгоезжавшая туда в гости к колхозникам. Регном слове председатель колхоза т. Пе- товке руководителей драматических круж-Эта поездка состоялась по приглашению редня благодарил . приехавших мастеров ков колхозной самодеятельности, организованные пои Ломе народного творчества БССР. В соседней комнате нетерпетивэ ждут своей очереди молодые колхозники.

На этих курсах, рассчитанных на 30 человек, помимо политучебы, булет провелен шикл специальных лекций: мастерство речи, режиссура, оформление спектакля и другие. Преподавать на этих курсах будут ведущие артисты театров сто-

Коротко

(По сообщениям наших корреспондентов)

 В туровском районном Доме сопкультуры состоялся вечер, посвященный памяти В. В. Маяковского. 270 работих. колхозников и интеллигентов с большим вниманием прослушени доклад о жизни ветского поэта.

О В кино м. Черея, Чашникского района, установлена звуковая киноаппаратура. С огромным интересом зрители прослушали и просмотрели звуковые кинофильмы. В ближайшее время начинается строительство здания для кинотеатра на 250 мест.

 Закончено строительство здания для районной типографии в Кировске. строительство и оборудование типографии для хранения горючего, емкостью до 50 затрачено более 25 тысяч рублей. В тилитров. Бочки предназначаются для кол- пографии установлена новая плоскопечатная машина.

 Пентральной библиотекой им. Ленина (Минск) открыта общирная выставка, посвященная 9-й годовшине со дня смерти выдающегося поэта нашей эпохи В. Маяковского.

• Полуторагодичные курсы мелицинских сестер организованы комитетом Красного Креста Западной ж. д. в Витебеке. На курсах обучаются без отрыва от производства работницы и члены семей железнодорожников Витебского узла.

-0-**ИЗВЕЩЕНИЕ**

16 апреля в 7 часов вечера в помещении Партийных курсов (51-я аудитория) состоится инструктивный доклад для доклатчиков, агитаторов и беседчиков Сталинского района на тему: «1 мая и 10-летие социалистического соревнования». Докладчик тов. Саевич.

Билеты получить в Сгалинском райкоме КП(б)Б.

> Ответственный редактор Г. М. БОЙКАЧЕВ.

государственный большой ТЕАТР ОПЕРЫ И БАЛЕТА БОСР

15 апреля ЦАРСКАЯ НЕВЕСТА Начало в 8 час. вечера. Абонемент № 59.

ВЕЛГОСДРАМТЕАТР 15 апреля ПАДЬ СЕРЕБРЯНАЯ Начало в 7 ч. 30 м. веч

. 30 м. веч. Абонемент № 129. государственный еврейский

TEATP ECCP 15 апреля ГЕРИНЕЛЕ ОСТРОПОЛЕР

Начало в 8 час. веч. Абонемент № 99.

ЛЕНИН

Красная В 1918 ГОДУ Начало сеансов в 3, 5-30, 8 к 10-30 час. веч. везда» •Иптернапионал» AJIMAO Спартаки потерянный рай Детский БОРЬБА продолжается 1. Журналы Московской студии кино-хроники №№ 29. 30 и 31. Кинотеатр Журнал Минской «Новосги студии кинохрони-ки № 19. 3. Советское исдня»

ры, что с 1 апреля с. г. НОВЫЙ РАСЧЕТНЫЙ СЧЕТ БЕЛОРУССКОЙ **РЕСПУБЛИКАНСКОЙ** главнефтесвыта в Минеком отпелении Госбанка

кусство № 3.

Nº 168003.

Кинотеатр "РОДИНА"

С 15 апреля новый звуковой фильм

текст песни - КОЗЫРЕВА и КРЕШНЕВА-СВЭН. Сверх программы

выступление артистов московской эстрады ДЕЛЬ-БОРИ ЮМОР, ЭКСПЕНТРИКА, БУФФОНАДА. Начало сеансов в 6, 7.30, 9.15 и 11 час. веч.

Касса с 1 часу дня. ГОСФИЛАРМОНИЯ БСОР (Помещение клуба им. Сталина)

ДВА КОНЦЕРТА

Тамары ЦЕРЕТЕЛИ

Вилеты в кассе клуба и в магазине Сангигиены (уг. ул. Советой и Ленинской) с 3 ч. дня до 11 час. веч. 18 апреля действ. абонемент № 40. 19 апреля действ. абонемент № 41.

Управление электросетей и подстанций г. Минска доводит до сведения всех предприятий и учреждений города, что ЗАЯВКИ НА ИЛЛЮМИНАЦИОННЫЕ УСТАНОВКИ

к предстоящим

ПЕРВОМАЙСКИМ ПРАЗДНИКАМ должны быть поданы в УСП не позже 20 апреля.

После указанного срока заявки приниматься не будут. В заявках должно быть указано: 1) ТОЧНЫЙ АДРЕС ЭЛЕКТРОУСТАНОВКИ. 2) ПОТРЕВНАЯ МОШНОСТЬ В КВТ и 3) ФАМИЛИЯ И ДОЛЖНОСТЬ ЛИЦА ОТВЕТСТЬЕННОГО ЗА УСТАНОВКУ. ИЛЛЮМИНАЦИОННАЯ УСТАНОВКА ДОЛЖНА БЫТЬ СДЕЛАНА ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО ЛАМПАМИ В ПАТРОНАХ. Все присоединенные без разрешения УСП электроустановки будут рассматриваться, как самовольно включенные, и будут выключены. ЗАЯВКИ подавать по эдресу: Советская, 126—абонементному отделу Управления электросетей и подстанций г. Минска. АДМИНИСТРАЦИЯ.

Помещение Государственного епрейского театра БССР

С 20 апреля ГАСТРОЛИ ГОСУДАРСТВЕННО О /РУССКОГО ДРАМАТИЧЕСКОГО ТЕАТРА БССР.

Репертуар: м. Горький—«ВАССА ЖЕЛЕЗНОВА» Л. Леонов — «ПОЛОВЧАНСКИЕ САДЫ»

Л. Рахманов — «ПРОФЕССОР ПОЛЕЖАЕВ» Н. Островский — ПОЛЕЖАЕВ «ВЕДНОСТЬ НЕ ПОРОК» А. Арбузов — «ТАНЯ»

Принвмаются заявки на культноходы в кассе театра ежедневно с 12 до 2 и с 5 часов вечера.

к сведению населения и учреждений ПРОМАРТЕЛЬ ИНВАЛИДОВ № 4 им. ВТОРОЙ ПЯТИЛЕТКИ

(г. Минск, Ворошилова, 12) ПРОИЗВОДИТ РЕМОНТ МЕБЕЛИ

(мягкой и жесткой) КАК В МАСТЕРСКИХ АРТЕЛИ, так и у заказчика на-дому.

ЗАКЛЮЧАЕТ ДОГОВОРА



со всеми организациями на 1939 г. на своевременное обслуживание рамонтом мягкой и жесткой мебели.

Принимает индивидуальные закавы на всевозможную мебель, на пошивку и навеску различных штор, портьер и на драпировочные работы (из материала заказчика).

Для вызова мастера по ремонту мебели на месте звоните по телефону 24-566.

ПРАВЛЕНИЕ АРТЕЛИ.

ПРАВЛЕНИЕ.

ДОВОДИТСЯ по сведения всех учреждений и предприятий о том, что

артель "Ф О Т О"

принимает всевозможные заказы на ФОТОСНИМКИ для ФОТОВИТРИН

н предстоящему празднику 1 мая. Для лучшего обслуживания и своевременного выполнения заказов, осьба обращаться с заказами заблаговременно в отделения артели: Денинская 24 денинская 18 и

Советская улица — при Доме опециалистов,

БЕЛКОММУНБАНК доводит до сведения плательщиков

ПОДОХОДНОГО НАЛОГА, НАЛОГА СО СТРОЕНИЙ. ЗЕМЕЛЬНОЙ РЕНТЫ, НАЛОГА НА ТРАНСПОРТНЫЕ СРЕДСТВА И НАЛОГА СО

прием вышеуказанных платежей будет производиться приписными кассами белком мунбанка в следующих пунктах города Минска:

NA Raco	Адрес	O	каког	0	вре	менв
Kacca N 1	театральный проезд, в	CHI	0 8	Д	0 8	Vac
> N 2	СОВЕТСКАЯ, 168 (дом специал.)					час
* 24 8	провиантская, 17 (по нечетным		. 3		W.	час
> N 4	СВЕРДЛОВСКАЯ, 79		» 3	*		час
» N 5	молочный пер., в		o 10			
» Ni 6	ул. островского, 21		. 8	,	8	980
, N 7	ЗАМКОВАЯ, 19/26		. 8		8	Tac
* M 8	комсомольская, 7		. 8			час
» M 9	COBETCKAS, 44		. 3		8	980
» № 10	нл. свободы, 12		o 10		8	Tac
» M 11	ПОС. нм. КОМИНТЕРНА, ФАБРИЧ- НАЯ, 20 (по четным числам)		. 3		8	Yac
» № 12 ¹ ПЛАТЕЖИ	SHIEMBOA, 50		. 8		8	980
	ПРИНИМАЮТСЯ ЛЮБОЙ КАССОЙ БІ ПО МЕСТУ ЖИТЕЛЬ СТВА.	E3 II	РИКР	EII	ЛЕ	ния

ТРЕБУЮТСЯ:

МИНСКОМУ ПТИЦЕКОМБИНАТУ (Ватарейная, 11, тел. 22-885) ПОМ. СТ. БУХГАЛТЕРА, БУХ-ГАЛТЕР, КАРТОТЕТЧИК. миноблкоопинсоюзу

Комсомольская, 36)
БУХГАЛТЕРА-РЕВИЗОРЫ ЗАВ.
ОТДЕЛОМ УЧЕТА И ОТЧЕТНОСТИ, ИНСТРУКТОР по обувному производству и КАССИР. 0

ШОФЕРА на «ЗИС-5» и АВТОпредложениями обращаться Жодино, Зап. ж. д., авточасть

Администрация, местком и коллектив работников Управления кино-фикации при СНК БСОР выражают соболезнование работнику управле-ния М. Б. МИНСКЕРУ по поводу постигнего его горя — смерти

БЕЛКОММУНБАНК.

Администрация, местком и коллектив работников минского Облиаслопромтреста выражают соболеанование сотруднице треста Е. В. МИНСКЕР по поводу постигшего ее
горя — смерти МАТЕРИ.

в отдел об'явлений звоните ПО ТЕЛЕФОНУ 24-601.

АДРЕС РЕДАКЦИИ и ИЗДАТЕЛЬСТВА: г. Минск, ул. Карла Маркса, 3. ТЕЛЕФОНЫ: ответственного редактора—20.000, доба очный—125; зам. редактора—23-529; ответственного секретаря—21-902; секретариата—21-172. ОТДЕЛОВ: партийной и местной информации—23-881; писем и советского строительства—21-173; издательства—4 отдела в отдела АДРЕС РЕДАКЦИИ и ИЗДАТЕЛЬСТВА: г. минск, ул. карла маркса, з. телефольн: ответственного редактора 20.000, досельного редактора 20.000, досельного и промышленного—24-406; пропаганды—21-426; культурного и отдела республиканской и местной информации—23-881; писем и советского строительства—21-173; издательства и отдела об'явлений — 24-601.